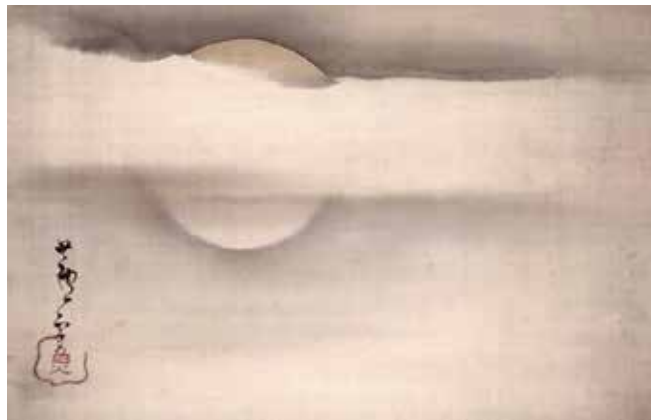


楞伽經

Laṅkāvatāra-sūtra
Lèng qié jīng

如愚見指月
觀指不觀月
計著名字者
不見我真實



So wie der Narr den Finger sieht, der auf den Mond zeigt,
den Finger betrachtend und nicht den Mond betrachtend,
so sehen diejenigen, die an Namen und Worten hängen,
meine Wahrheit nicht.

As the foolish see the finger pointing at the moon,
contemplating the finger and not contemplating the moon,
those attached to names and words,
do not see my truth.